

מחברת בחינה

שלום לך הנבחן !

קרא בעיון את ההוראות בדף זה ונהג בדיוק לפיהן. אי מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות שונות ואף להביא לידי פסילת בחינתך. הבחינה נועדה לבדוק את הישגיך האישיים, ולכן עבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ע"י קבלת חומר כתוב או בשיחות בע"פ, ואין לעזור לנבחנים אחרים גם אם פנו אליך.
אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות מכשירי קשר למיניהם וכו' – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד.
אם ברשותך חומר עזר שאינו מותר בשימוש, מסור אותו לידי המשגיח לפני תחילת הבחינה. לאחר שסיימת את כתיבת הבחינה, מסור את המחברת לידי המשגיח ועזוב בשקט את חדר הבחינה.

אנא הקפד על טוהר הבחינות!

הוראות לנבחן אינטרני

1. ודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים פרטיך האישיים, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון שתיבחן בו.
2. הדבק על כריכת המחברת, במקום המיועד לכך מדבקת נבחן (ללא שם) ומדבקת שאלון.
3. אם לא קיבלת מדבקות, מלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.

הוראות לנבחנים


1. אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו), היות וחלק זה לא ייסרק.
2. עמודים ששימשו כדפי טיוטה, יש לציין בראש העמוד את המילה טיוטה.
3. אין להשתמש בטיפקס במחברת הבחינה. אם ברצונך למחוק – העבר קו או (X) על הכתוב.
4. במחברת הבחינה יש לכתוב בעט בלבד.
5. אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
6. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, על מנת למנוע עיכובים בזיהוי הנבחן וברישום הציונים.

ב ה צ ל ח ה !

הערכה שלישית

הערכה שנייה

הערכה ראשונה

<p>שאלון: 035802</p>  <p>י"ל 0</p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">18</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">21</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">מועד</td> <td style="text-align: center;">מועד</td> </tr> </table> </td> <td style="width: 50%; text-align: center;"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">31</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">32</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">מס' תעודת זהות</td> <td style="text-align: center;">סמל ב"ס</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">23</td> <td style="text-align: center;">37</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">رقم الهوية</td> <td style="text-align: center;">رقم المدرسة</td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"> <p>הדבק כאן א' מדבקת נבחן (ללא שם) الصق هنا أ ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p> </td> </tr> </table>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">18</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">21</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">מועד</td> <td style="text-align: center;">מועד</td> </tr> </table>	18	21	מועד	מועד	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">31</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">32</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">מס' תעודת זהות</td> <td style="text-align: center;">סמל ב"ס</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">23</td> <td style="text-align: center;">37</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">رقم الهوية</td> <td style="text-align: center;">رقم المدرسة</td> </tr> </table>	31	32	מס' תעודת זהות	סמל ב"ס	23	37	رقم الهوية	رقم المدرسة	<p>הדבק כאן א' מדבקת נבחן (ללא שם) الصق هنا أ ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p>		<p>מדבקות לנבחן אינטרני ملصقة ممتحن داخلي</p>
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">18</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">21</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">מועד</td> <td style="text-align: center;">מועד</td> </tr> </table>	18	21	מועד	מועד	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">31</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">32</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">מס' תעודת זהות</td> <td style="text-align: center;">סמל ב"ס</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">23</td> <td style="text-align: center;">37</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">رقم الهوية</td> <td style="text-align: center;">رقم المدرسة</td> </tr> </table>	31	32	מס' תעודת זהות	סמל ב"ס	23	37	رقم الهوية	رقم المدرسة					
18	21																	
מועד	מועד																	
31	32																	
מס' תעודת זהות	סמל ב"ס																	
23	37																	
رقم الهوية	رقم المدرسة																	
<p>הדבק כאן א' מדבקת נבחן (ללא שם) الصق هنا أ ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p>																		

دفتر امتحان

تحية للممتحن!

اقرأ بتمعن التعليمات في هذه الصفحة واعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء امتحانك. أعد الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك اعمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير بواسطة الحصول على مواد مكتوبة أو الحديث، كما لا يُسمح مساعدة ممتحنين آخرين، حتى لو توجهوا إليك. لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم، أجهزة اتصال بأنواعها وما شابه - إلى غرفة الامتحان ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. إذا كانت لديك مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها، سلمها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد أن تنتهي من كتابة الامتحان، سلم دفتر للمراقب، وغادر غرفة الامتحان بهدوء.

نرجو التقيد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات للممتحن الداخلي

1. تأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان الذي تمتحن به مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. ألصق على غلاف الدفتر، في المكان المخصص لذلك، ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان.
3. إذا لم تحصل على ملصقات، اكتب بخط يد التفاصيل في المكان المخصص لملصقة الممتحن.

تعليمات للممتحنين

1. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
2. اكتب كلمة "مسودة" في رأس كل صفحة تستعملها مسودة.
3. لا يُسمح استعمال التيبكس (DPS) في دفتر الامتحان. إذا أردت المحو - مرر خطاً أو ضع (X) على المكتوب.
4. يجب الكتابة في دفتر الامتحان بقلم حبر فقط.
5. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الممتحن وفي تسجيل العلامات.

نتمنى لك النجاح!

מדינת ישראל

משרד החינוך

סוג הבחינה: א. בגרות לבתי"ס על-יסודיים
ב. בגרות לנבחנים אקסטרניים
מועד הבחינה: חורף תשע"ה
מספר השאלון: 312, 035802
נספח: דפי נוסחאות ל-3 יחידות לימוד
תרגום לערבית (2)

מתמטיקה

3 יחידות לימוד – שאלון שני

הוראות לנבחן

- משך הבחינה: שעה וחצי.
- מבנה השאלון ומפתח ההערכה:
בשאלון זה שש שאלות.
לכל שאלה – 25 נקודות.
מוותר לך לענות על מספר שאלות כרצונך,
אך סך הנקודות שתוכל לצבור לא
יעלה על 100.
- חומר עזר מותר בשימוש:
 - מחשבון לא גרפי. אין להשתמש באפשרויות התכנות במחשבון הניתן לתכנות. שימוש במחשבון גרפי או באפשרויות התכנות במחשבון עלול לגרום לפסילת הבחינה.
 - דפי נוסחאות (מצורפים).
 - הוראות מיוחדות:

1. כתוב את כל החישובים והתשובות

בגוף השאלון.

אסור לכתוב על הפסים שבשוליים.

- לטייטה יש להשתמש בדפים שבגוף השאלון (כולל הדפים שבסופו) או בדפים שקיבלת מהמשיגים. שימוש בטייטה אחרת עלול לגרום לפסילת הבחינה.
- הסבר את כל פעולותיך, כולל חישובים, בפירוט ובצורה ברורה ומסודרת.
- חוסר פירוט עלול לגרום לפגיעה בציון או לפסילת הבחינה.

دولة إسرائيل

وزارة التربية والتعليم

نوع الامتحان: أ. بجروت للمدارس الثانوية
ب. بجروت للممتحنين الخارجيين
موعد الامتحان: شتاء 2015
رقم النموذج: 312, 035802
ملحق: لوائح قوانين لـ3 وحدات تعليمية
ترجمة إلى العربية (2)

الرياضيات

3 وحدات تعليمية – النموذج الثاني

تعليمات للممتحن

- مدة الامتحان: ساعة ونصف.
- مبنى النموذج وتوزيع الدرجات:
في هذا النموذج ستة أسئلة.
لكل سؤال – 25 درجة.
يُسمح لك الإجابة عن عدد أسئلة كما تشاء،
لكن مجموع الدرجات التي تستطيع جمعها
لن يزيد عن 100.
- مواد مساعدة يُسمح استعمالها:
 - حاسبة غير بيانية. لا يُسمح استعمال إمكانيات البرمجة في الحاسبة التي يمكن برمجتها. استعمال الحاسبة البيانية أو إمكانيات البرمجة في الحاسبة قد يؤدي إلى إلغاء الامتحان.
 - لوائح قوانين (مرفقة).
 - تعليمات خاصة:

1. اكتب جميع الحسابات والإجابات في

نموذج الامتحان.

- لا تُسمح الكتابة على الخطوط التي في الهوامش.
- لكتابة مسودة يجب استعمال الصفحات التي في نموذج الامتحان (بما في ذلك الصفحات التي في نهايته) أو الأوراق التي حصلت عليها من المراقبين.
- استعمال مسودة أخرى قد يؤدي إلى إلغاء الامتحان.
- فسر كل خطواتك، بما في ذلك الحسابات، بالتفصيل وبوضوح وبترتيب.
- عدم التفصيل قد يؤدي إلى خصم درجات أو إلى إلغاء الامتحان.

التعليمات في هذا النموذج مكتوبة بصيغة المذكر وموجهة للممتحنات وللممتحنين على حد سواء.

نتمنى لك النجاح!

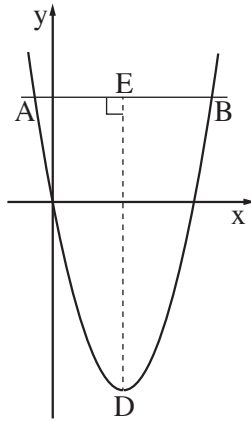
בהצלחה!

الأسئلة

في هذا النموذج ستّة أسئلة. لإجابة كاملة عن سؤال تحصل على 25 درجة. يُسمح لك الإجابة بشكل كامل أو جزئي، عن عدد أسئلة كما تشاء، لكن مجموع الدرجات التي تستطيع تجميعها لن يزيد عن 100.
 اكتب جميع الحسابات والإجابات في نموذج الامتحان.

انتبه! فسّر كل خطواتك، بما في ذلك الحسابات، بالتفصيل وبوضوح.
 عدم التفصيل قد يؤدي إلى خصم درجات أو إلى إلغاء الامتحان.

الجبر



1. معطى قطع مكافئ معادلته $y = x^2 - 8x$.

المستقيم $y = 9$ يقطع القطع المكافئ
 في نقطتين A و B (انظر الرسم).

أ. جد إحداثيات النقطتين A و B.

ب. النقطة D هي رأس القطع المكافئ.

جد إحداثيات النقطة D.

ج. DE يعامد AB، كما هو موصوف في الرسم.

جد طول DE.

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

2. في مبنى معين سقفه مائل يوجد حائطان جانبيان متطابقان .

كل حائط مبنّي من أعمدة أنابيب حديدية (انظر الرسم) .

طول أطول عمود في كل واحد من الحائطين هو 9 أمتار .

طول أقصر عمود هو 7.2 متر .

كل عمود أقصر من الذي قبله بـ 0.3 متر .

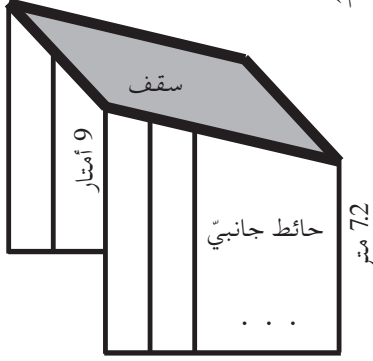
أ . كم عموداً يوجد في حائط جانبي واحد؟

ب . كم متراً من الأنابيب الحديدية

استعملوا بالمجمل لبناء الحائطين؟

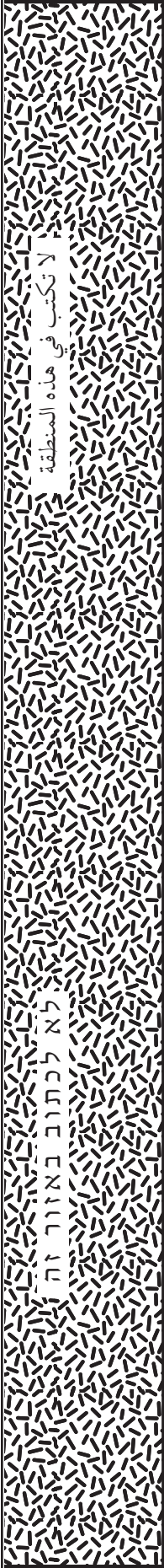
ج . سعر المتر الواحد من الأنابيب الحديديّ هو 20 شيكل .

كم شيكلاً دفعوا مقابل الأنابيب الحديدية لبناء الحائطين؟



לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة

A large grid of small squares, typical of graph paper, occupying the central portion of the page. The grid is composed of small, evenly spaced squares, providing a guide for writing or drawing.

3. حسب اتفاقية عمل تم توقيعها مع العمال في مصنع معين، سيزداد راتب العامل بنسبة مئوية ثابتة كل سنة.

- أ. كان راتب كريم يوم توقيع الاتفاقية 9000 شيكل في الشهر.
بعد مرور سنتين من توقيع الاتفاقية كان راتب كريم 10,112.4 شيكل في الشهر.
ما هي النسبة المئوية التي يزداد بها راتب كريم كل سنة؟
- ب. كان راتب سعيد يوم توقيع الاتفاقية 6300 شيكل في الشهر.
يزداد راتب سعيد كل سنة بـ 10%.

- (1) كم سيكون راتب سعيد بعد مرور سنتين من توقيع الاتفاقية؟
(2) بعد مرور كم سنة من توقيع الاتفاقية سيكون راتب سعيد 8385.3 شيكل؟

Grid area for writing answers.

לא לכתוב באזור זה
لا تكتب في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

حساب المثلثات

4. في شبه المنحرف المتساوي الساقين $ABCD$ ($AB \parallel CD$) معطى أن:

$$AD = DC = CB = 15 \text{ سم}$$

$$AC = 24 \text{ سم}$$

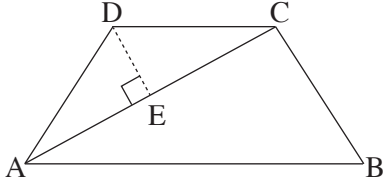
DE هو ارتفاع في المثلث ADC (انظر الرسم).

أ. (1) جد الزاوية DCE .

(2) جد الزاوية ADC .

ب. (1) جد الزاوية DAB .

(2) جد ارتفاع شبه المنحرف.



A large area of dotted grid paper for solving the problem.

לא לכתוב באזור זה
لا تكتب في هذه المنطقة

A large grid of dotted lines for writing or drawing, occupying the central portion of the page.

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

الاحتمال والإحصاء

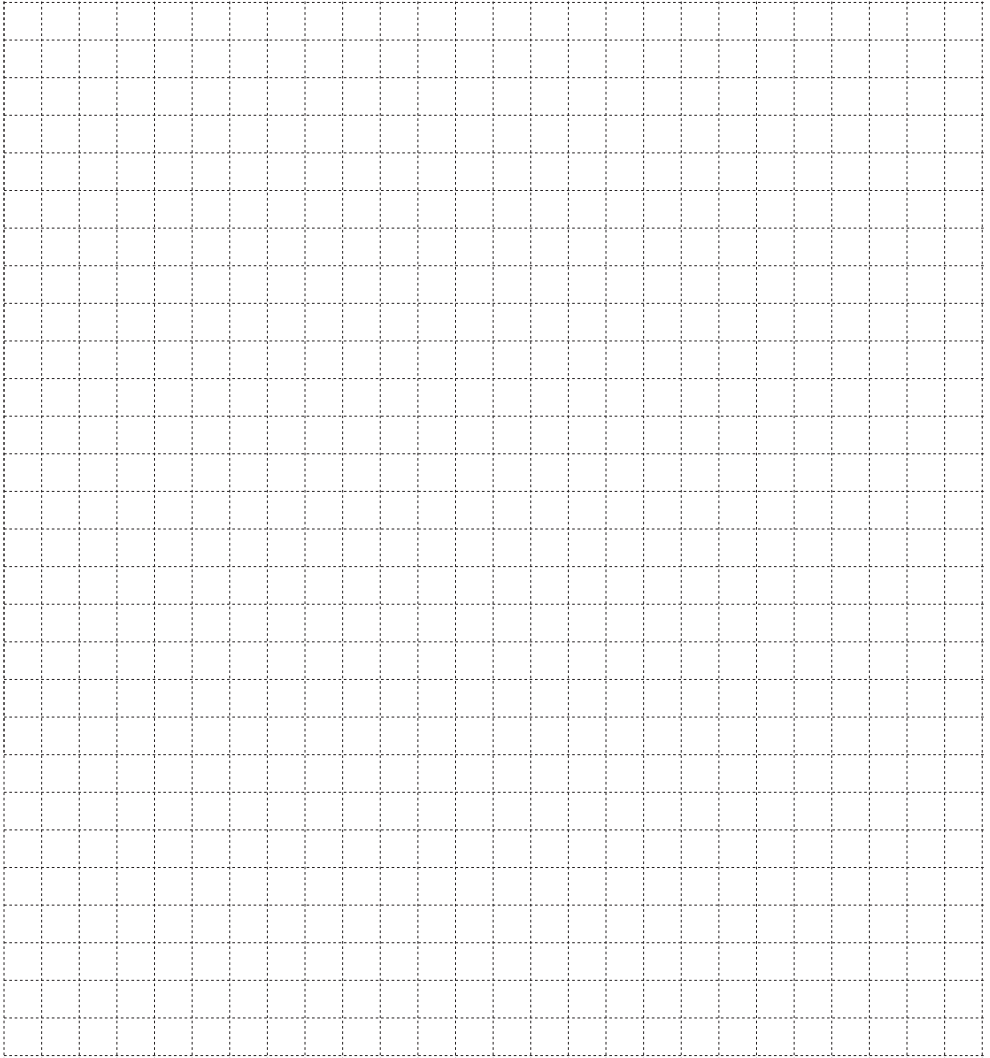
5. ינچج ءوء لمرض معین فی شفاء 70% من المرضی .

یتناول 3 مرضی ءوء .

احسب الاحتمالین اللذین أمامك :

أ . بأن یشفی المرضی الثلاثة بمساعدة ءوء .

ب . بأن لا یشفی أیّ واحد من المرضی بمساعدة ءوء .

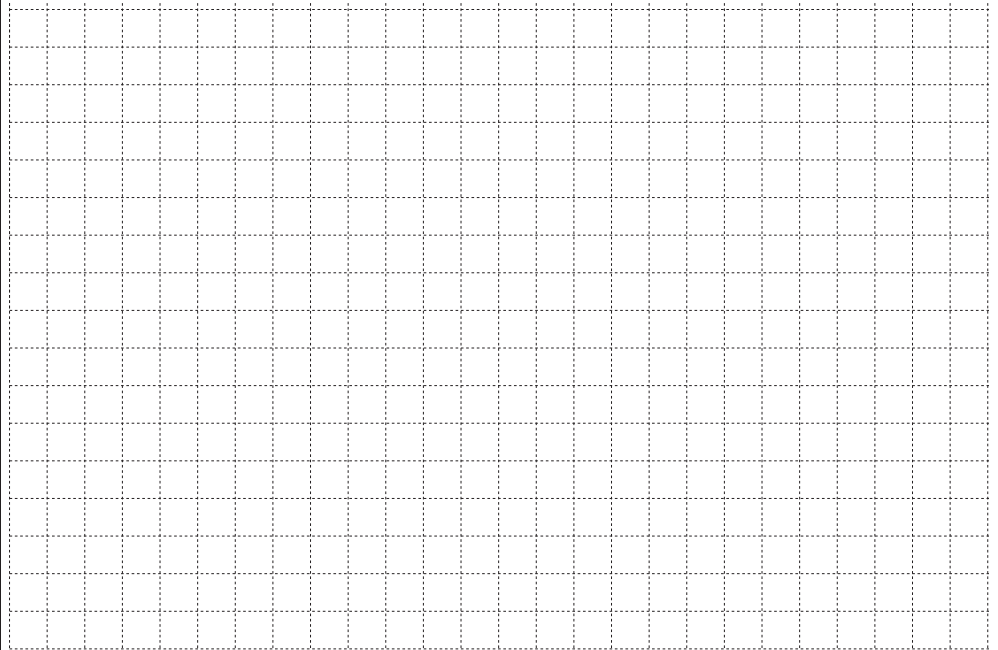
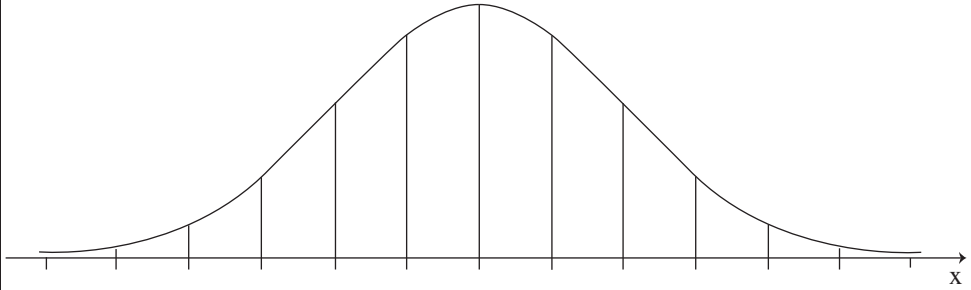


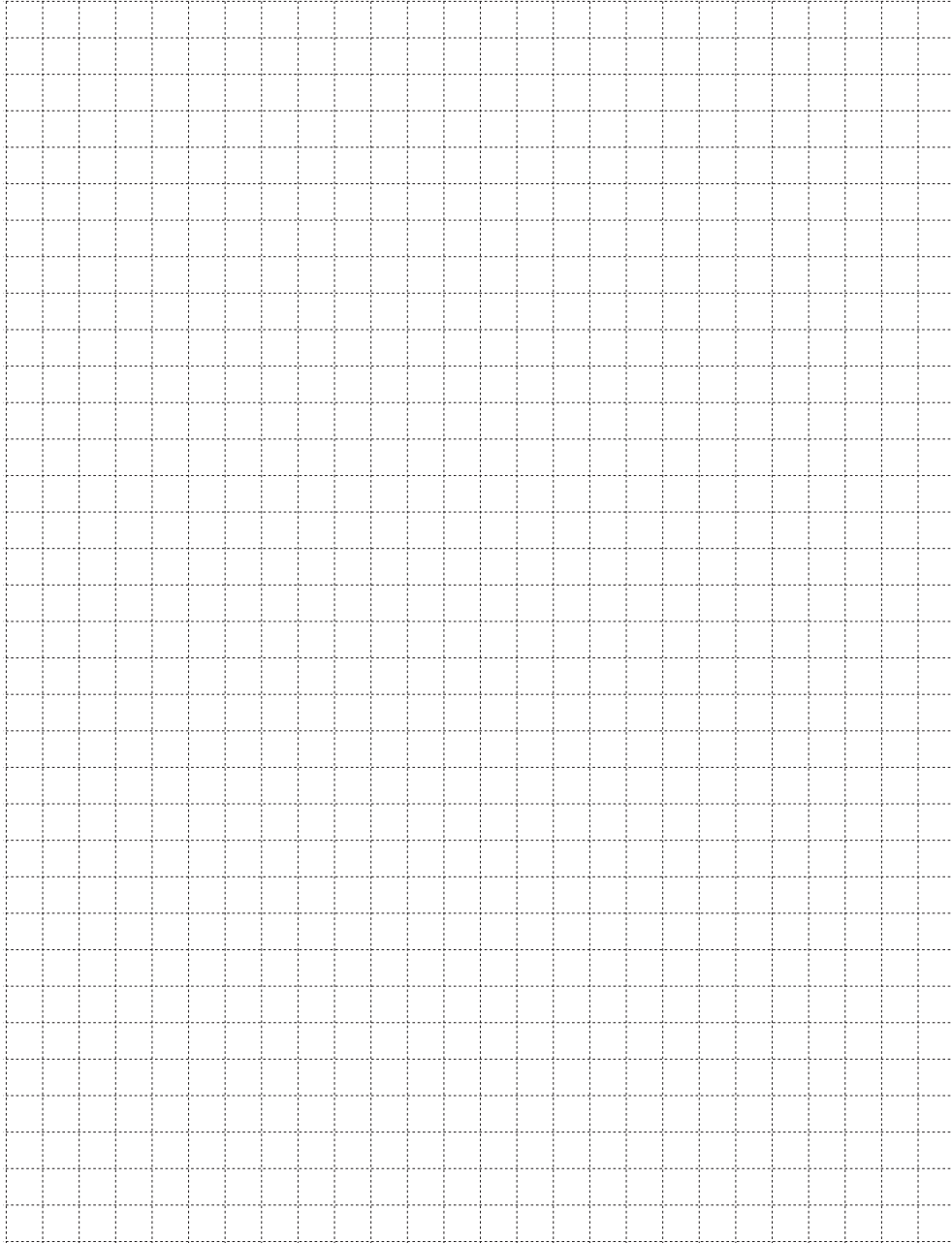
لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

6. כמיה דר הליב היומיה ללבقات תתווע טביעיה .
מعلوم אנ 16% מן הלבقات תדר אقل מן 24 לתרא פי היום,
ו 2% מן הלבقات תדר אقل מן 12 לתרא פי היום .
א. احسب الانحراف المعياري ومعدل كميات در الحليب اليومية للبقرات .
ب. ما هي النسبة المئوية للبقرات التي تدر أكثر من 18 لتراً في اليوم؟

أمامك بنية الرسم البياني للتوزيع الطبيعي (من لائحة القوانين) . بإمكانك الاستعانة بها في حساباتك .





لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

בהצלחה!

نتمّنّى لك التّجّاح!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.

אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.

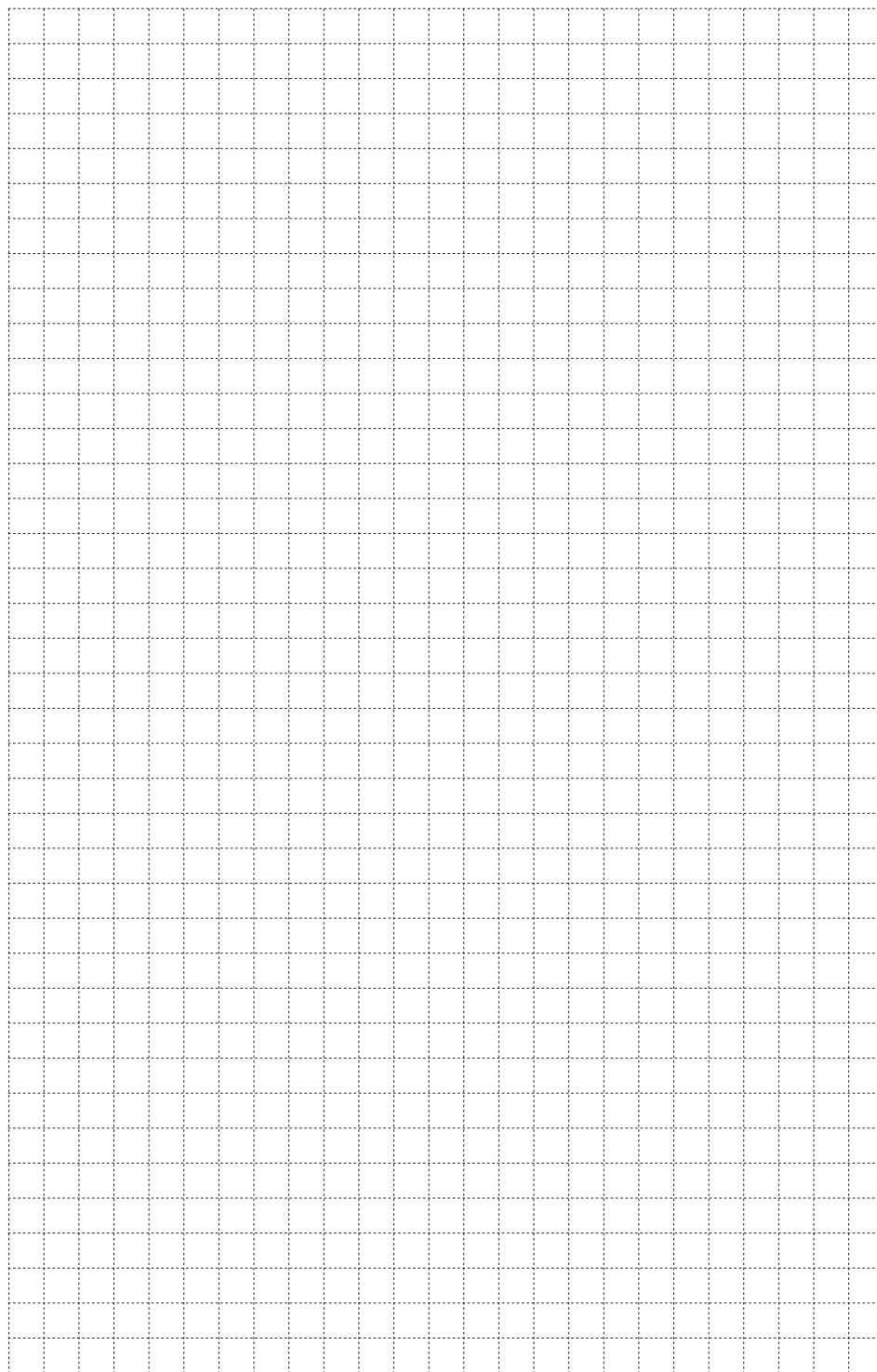
حقوق الطبع محفوظة لدولة إسرائيل.

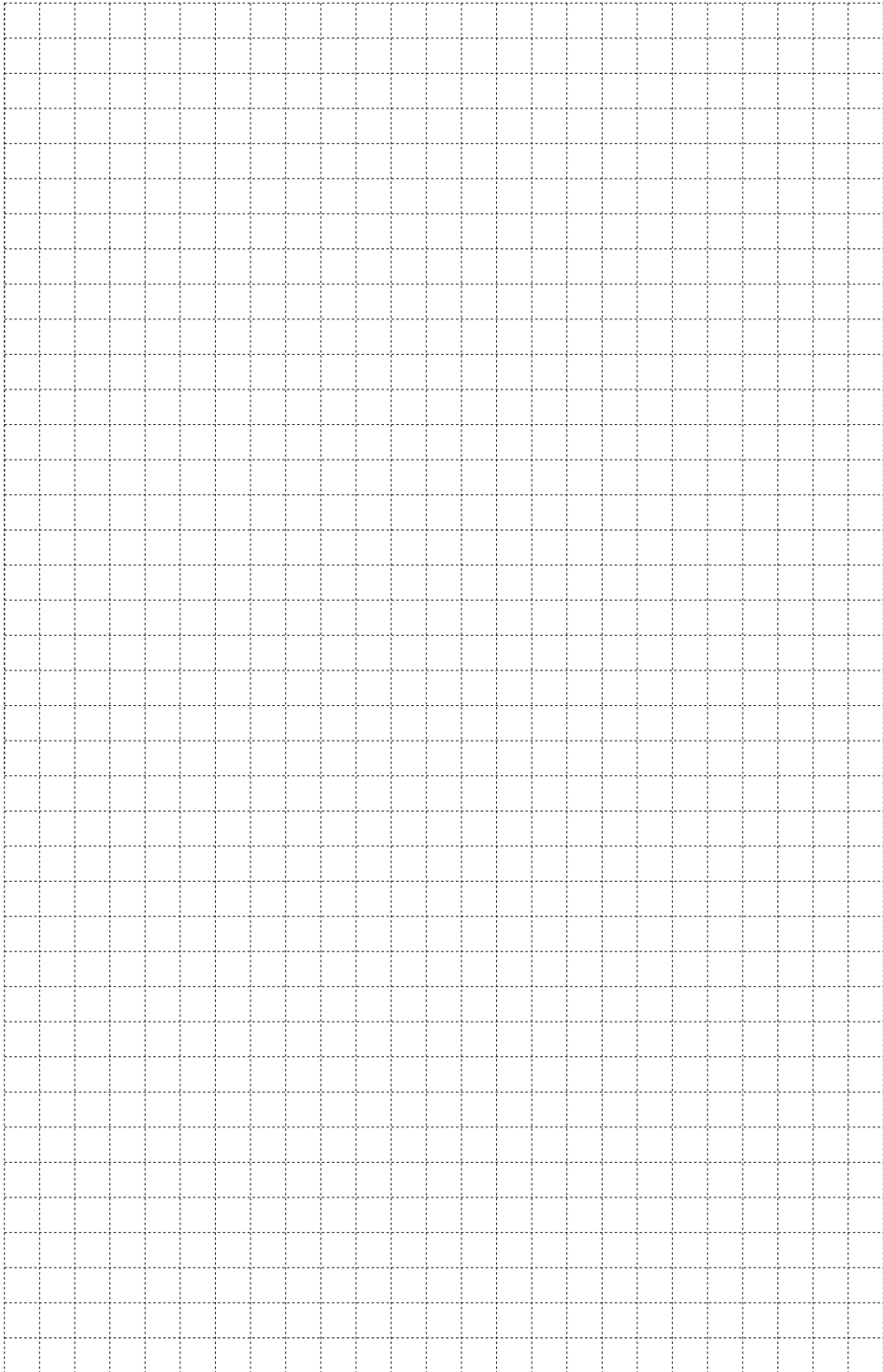
النّسخ أو النّشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التّربية والتّعليم.

/تتبع صفحات دفتر إضافية/

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة





A large grid of dotted lines for writing, consisting of approximately 25 columns and 35 rows of small squares.

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة

מדבקות משגיח

ملصقة مراقب